

Intertronic 

RA-28 DAB+ / Art. 982905



Radio DAB+/FM
Istruzioni per l'uso

I



Radio DAB+/FM

Istruzioni per l'uso

Importanti consigli di sicurezza



ATTENZIONE: Per evitare scosse elettriche, non aprire mai l'apparecchio. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente al suo interno. Affidare tutti gli interventi di riparazione al personale tecnico qualificato.



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di una tensione pericolosa all'interno dell'apparecchio (rischio di scossa elettrica!).



Questo simbolo indica che le istruzioni per l'uso contengono indicazioni importanti per la manutenzione e l'uso dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Per evitare incendi e scosse elettriche non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

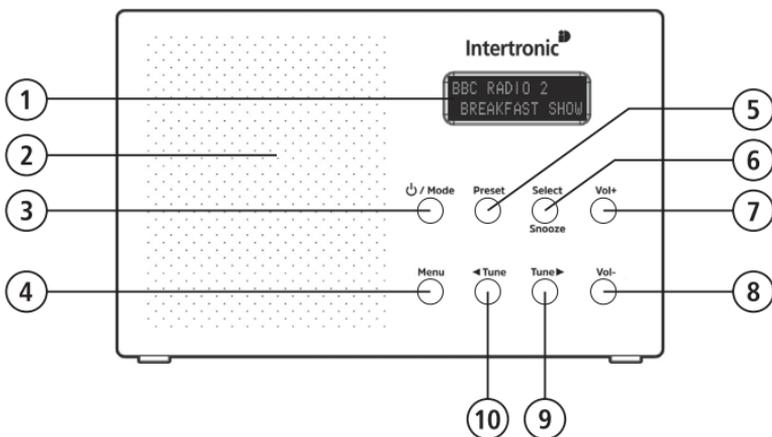
Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per successive consultazioni. Se l'apparecchio viene consegnato a terzi, ricordare di allegare anche le istruzioni d'uso.

- Si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati da un uso diverso da quello previsto, da un azionamento errato e da riparazioni non a regola d'arte.
- Gli apparecchi elettrici non sono giocattoli per bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli che possono sorgere quando si maneggiano apparecchi di questo genere. Tenere quindi la radio fuori dalla portata dei bambini.
- Non posizionare l'apparecchio in un luogo in cui può entrare in contatto con spruzzi d'acqua (ad es. in bagno).
- Non posizionare nessun recipiente contenente acqua (ad es. vaso di fiori) accanto all'apparecchio.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a termosifoni e altre fonti di calore.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a fiamme libere (ad es. candele).
- Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti estremamente caldi, freddi e polverosi.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Evitare di far cadere l'apparecchio o di esporlo a urti violenti.
- Non inserire oggetti nelle aperture della radio.
- Nell'installare o posizionare l'apparecchio fare sempre attenzione che nulla ostacoli la circolazione dell'aria.
- Non posizionare la radio su uno scaffale o in un altro spazio angusto.
- Non toccare la radio con le mani bagnate.
- Scollegare l'alimentatore in caso di temporale.
- Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione.
- Usare soltanto l'adattatore rete fornito. L'uso di un adattatore diverso può provocare dei danni alla radio.
- Al momento di collegare e di staccare l'adattatore rete, afferrare sempre la spina e non tirare mai il cavo.
- Prima di collegare l'adattatore rete alla corrente, accertarsi che la tensione nominale indicata corrisponda a quella della corrente domestica utilizzata.
- Disporre il cavo in modo che non venga schiacciato, incastrato o danneggiato da spigoli affilati.

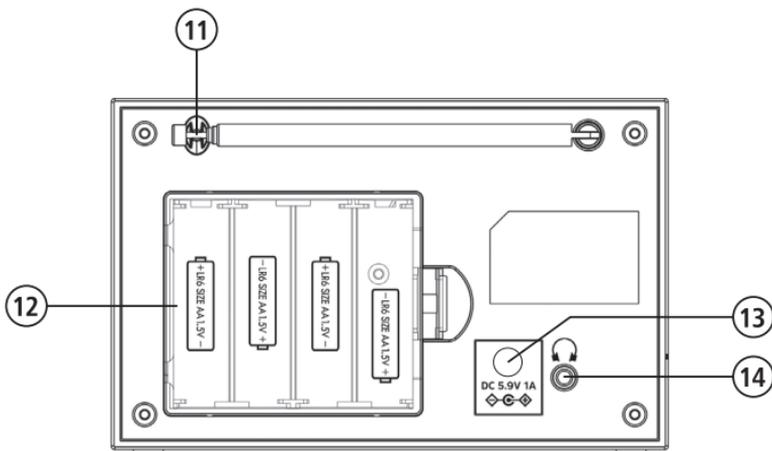
- Posizionare la radio a una distanza sufficiente da altri elettrodomestici che possono causare interferenze.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o liquidi per pulire la radio. Scollegare sempre l'alimentatore prima di pulire la radio.
- Data la varietà di materiali utilizzati nelle superfici dei mobili, non è possibile escludere che si segnino a contatto con l'apparecchio. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni, residui o altri segni lasciati dall'apparecchio su mobili e suppellettili.

Descrizione degli elementi

- | | |
|---|-----------------------|
| 1 Display LCD | 6 Tasto SELECT/SNOOZE |
| 2 Altoparlante | 7 Tasto VOL + |
| 3 Tasto  /MODE | 8 Tasto VOL - |
| 4 Tasto MENU/INFO | 9 Tasto TUNE ► |
| 5 Tasto PRESET | 10 Tasto TUNE ◀ |



- 11 Antenna telescopica 13 Presa DC per l'adattatore rete
 12 Scomparto delle pile 14 Presa per la cuffia



Alimentazione/avvio

Alimentazione a rete

1. Collegate la spina DC dell'adattatore rete fornito alla presa «DC 5.9V 1 A» sul retro della radio. Collegate quindi l'adattatore rete alla corrente.
2. La scritta «Welcome to Digital Radio» è visualizzata sul display e quindi «00:00:00» e «Time is not set».
3. Premete il tasto /MODE per accendere la radio. Stendete completamente l'antenna telescopica.

4. Quando accendete la radio per la prima volta, la ricerca delle stazioni DAB inizia automaticamente. Quando la ricerca è terminata, la radio si regola sulla prima stazione della lista (in ordine alfanumerico). In seguito la radio si regola sull'ultima stazione ascoltata al momento di riaccenderla.
5. Premete più volte il tasto  / MODE per commutare tra la gamma DAB e la gamma FM.
6. Premete lungamente il tasto  / MODE per commutare la radio in stand-by. Quando la radio è in stand-by, l'ora e la data sono visualizzate sul display LCD.

Alimentazione a pile

1. Prima di inserire le pile nel vano, spegnete la radio e staccate l'adattatore rete dalla presa sul retro della radio.
2. Aprite lo scomparto delle pile sul retro della radio. Inserite quattro pile del tipo AA/LR6/Mignon (non incluse) nel vano e richiudete lo scomparto.
3. Accendete la radio premendo il tasto  / MODE. Dovete staccare l'adattatore rete dalla presa sul retro della radio affinché la radio sia alimentata dalle pile.
4. Premete più volte il tasto  / MODE per scegliere tra la banda DAB e quella FM.
5. Premete lungamente il tasto  / MODE per spegnere la radio. Il display LCD diventa nero (l'ora e la data non sono visualizzate quando la radio è alimentata a pile).

Sintonizzazione delle stazioni DAB

1. Regolate la radio sulla modalità DAB.
2. Premete i tasti TUNE  e TUNE  per percorrere la lista delle stazioni.
3. Premete il tasto SELECT per sintonizzare una stazione.

Sintonizzazione delle stazioni FM

1. Regolate la radio sulla modalità FM.
2. Premete i tasti TUNE ► e TUNE ◀ per percorrere la lista delle stazioni a piccoli intervalli di 0.05 MHz in avanti o indietro.
3. Mantenete premuto i tasti per cominciare la ricerca automatica delle stazioni. L'apparecchio percorre automaticamente la gamma di frequenze nella direzione impostata, e la ricerca si ferma quando l'apparecchio ha trovato una stazione con una buona qualità di ricezione. Premete di nuovo lungamente uno di questi tasti per ricominciare la ricerca.

Programmazione di stazioni fisse

Potete programmare 10 stazioni DAB e 10 stazioni FM per l'accesso diretto.

1. Sintonizzate la stazione radio desiderata.
2. Mantenete premuto il tasto PRESET finché la scritta «Preset Store» è visualizzata sul display.
3. Selezionate il numero di memoria desiderato premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e confermate la selezione premendo il tasto SELECT. La scritta «Preset # Stored» è visualizzata sul display e la stazione è registrata sotto il numero selezionato («#» è il numero di memoria della stazione).
4. Se una stazione era già registrata sotto il numero selezionato sulla stessa gamma d'onde, questa è automaticamente sostituita con la nuova stazione.

Sintonizzazione di stazioni fisse

1. Selezionate la gamma d'onde desiderata.
2. Premete una volta il tasto PRESET. La scritta «Preset Recall» è visualizzata sul display.
3. Selezionate il numero di memoria desiderato premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e confermate la selezione premendo il tasto SELECT.

Regolazione del volume

Regolate il livello sonoro premendo i tasti VOL + e VOL –.

Indicazioni in modalità DAB

Quando la radio è in modalità DAB, premete ripetutamente il tasto INFO/MENU per scegliere tra le indicazioni seguenti:

- DLS (Dynamic Label Segment = un testo a scorrimento con informazioni sul programma ascoltato in quel momento)
- Potenza del segnale
- Tipo di programma
- Nome di multiplex
- Numero di canale e frequenza
- Errore di segnale
- Velocità binaria
- Ora*
- Data*

* Le informazioni sull'ora e la data sono trasmesse dalla stazione DAB.

Indicazioni in modalità FM

Quando la radio è in modalità FM, premete ripetutamente il tasto INFO/MENU per scegliere tra le indicazioni seguenti:

- Testo radio (informazioni sul programma ascoltato in quel momento)
- Tipo di programma
- Frequenza
- Ora
- Data

Sveglia

Potete programmare due ore di sveglia, e farvi svegliare da un segnale sonoro o da una stazione DAB o FM.

Impostazione della sveglia

1. Quando la radio è accesa, premete lungamente il tasto MENU/INFO per entrare nel menu.
2. Selezionate «System» premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e premete il tasto SELECT.
3. Selezionate «Alarm» premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e premete il tasto SELECT.
4. Premete i tasti TUNE ► e TUNE ◀ per scegliere «Alarm 1 Setup» (per la prima ora di sveglia) o «Alarm 2 Setup» (per la seconda ora di sveglia), e confermate la selezione premendo il tasto SELECT. La scritta «Alarm 1 Wizard» (rispettivamente «Alarm 2 Wizard») è visualizzata e la cifra delle ore lampeggia.
5. Impostate il numero delle ore premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e premete il tasto SELECT. La cifra dei minuti lampeggia.
6. Impostate il numero di minuti premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e premete il tasto SELECT. L'indicazione della durata della suoneria lampeggia.

7. Premete i tasti TUNE ► e TUNE ◀ per impostare la durata della suoneria d'allarme (15, 30, 45, 60, 90 o 120 minuti), e premete il tasto SELECT. L'indicazione del tipo della suoneria lampeggia.
8. Premete i tasti TUNE ► e TUNE ◀ per scegliere «Buzzer», «DAB» o «FM», e premete il tasto SELECT. Se desiderate essere svegliati da una stazione DAB o FM, dovete scegliere tra l'ultima stazione ascoltata e una delle stazioni fisse. Se non avete programmato delle stazioni fisse, potete soltanto scegliere l'ultima stazione ascoltata.
9. Determinate quindi quando desiderate essere svegliati: una volta (once), il fine settimana (weekends), nei giorni feriali (weekdays) o ogni giorno (daily). Se selezionate «Once» (una volta), dovete quindi impostare la data desiderata. Premete il tasto SELECT per confermare.
10. Determinate il volume della suoneria e premete il tasto SELECT.
11. Premete i tasti TUNE ► e TUNE ◀ per scegliere «Alarm On» o «Alarm Off», e premete per l'ultima volta il tasto SELECT per salvare le impostazioni.
12. Quando la sveglia è attivata, il simbolo di una campanella assieme alla cifra 1 e/o 2 è visualizzata in alto a destra sul display.

Spegnere la suoneria

1. La suoneria si inserisce quando l'ora di sveglia è raggiunta.
2. Premete il tasto  /MODE per spegnere il suono. L'indicazione «Alarm off» è visualizzata sul display.

Ripetizione della sveglia

1. Quando la suoneria si inserisce, premete il tasto SELECT/SNOOZE per interrompere il suono per il periodo di 10 minuti.
2. Durante l'interruzione temporanea, la scritta «Snooze» è visualizzata sul display e il contatore conta all'indietro a partire da «10:00».

Attivare e disattivare la sveglia

Quando la radio è in stand-by, premete ripetutamente il tasto MENU/INFO per attivare e disattivare l'allarme per la prima e/o la seconda ora di sveglia.

Impostazioni del menu in modalità DAB

Quando la radio è in modalità DAB, mantenete premuto il tasto MENU/INFO per accedere al menu. Selezionate la funzione desiderata premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀. Premete il tasto SELECT per confermare. Premete il tasto MENU/INFO per tornare indietro di un passo durante le impostazioni.

1. Full Scan

Selezionate questa funzione per eseguire una ricerca completa delle stazioni DAB. La scritta «Scanning...» è visualizzata sul display durante la ricerca, assieme ad una barra di progressione e al numero delle stazioni trovate. Quando la ricerca è terminata, la radio si regola sulla prima stazione della lista o sull'ultima stazione ascoltata.

2. Manual Tune

Con questa funzione potete percorrere tutti i canali da 5A a 13F, e aggiungere delle stazioni alla lista che l'apparecchio ha probabilmente omesse durante la ricerca automatica.

- Selezionate la funzione «Manual Tune» e premete il tasto SELECT.
- Selezionate il canale DAB desiderato e premete di nuovo il tasto SELECT.
- La potenza del segnale del canale è visualizzata sul display LCD.

3. DRC (Dynamic Range Control)

- Selezionate la funzione «DRC» e premete il tasto SELECT.
- Premete i tasti TUNE ► e TUNE ◀ per scegliere «DRC low», «high» o «off», e confermate la selezione premendo il tasto SELECT.

4. Prune

Con questa funzione potete cancellare le stazioni inattive dalla lista.

- Selezionate la funzione «Prune» e premete il tasto SELECT.
- Selezionate «Yes» premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e premete il tasto SELECT.

5. System

In questa rubrica potete effettuare diverse impostazioni:

a) Sleep (timer di autospegnimento)

- Selezionate la funzione «Sleep» e premete il tasto SELECT.
- Selezionate un periodo dopo il quale la radio ritorna automaticamente in stand-by (10, 15, 30, 45 o 60 minuti).
- Se selezionate «Sleep Off», il timer è disattivato e la radio non commuta automaticamente in modalità stand-by.

b) Time

- Selezionate la funzione «Time» e premete il tasto SELECT.
- Selezionate l'opzione desiderata premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀, e premete quindi il tasto SELECT.

i) Set Time/Date

- Impostazione manuale dell'ora e della data.

ii) Auto update

- Determinate qui di quale maniera l'orologio della radio deve essere sincronizzato: tramite una stazione DAB o FM, tramite una stazione DAB, tramite una stazione FM o con nessuna delle due (nessun Update).

iii) Set 12/24 hour

- Selezione del formato dell'indicazione dell'ora (24 o 12 ore)

iv) Set date format

- Selezione del formato dell'indicazione della data (giorno/mese/anno o mese/giorno/anno)

c) Alarm

- Selezionate questa funzione per impostare la sveglia (vedere il capitolo «Funzione di sveglia»).

d) Backlight

- Timeout: potete determinare un periodo dopo il quale l'illuminazione del display diventa automaticamente più debole (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 o 180 secondi). La luminosità non cambia selezionando l'impostazione «Off».
- On Level: livello di luminosità prima dell'oscuramento (High, Medium, Low).
- Dim Level: livello di oscuramento (High, Medium, Low)

e) Language

- Selezione della lingua per il menu (tedesco, inglese, francese, italiano)

f) Factory Reset

- Per ripristinare le impostazioni di fabbrica

g) SW Version

- Per visualizzare la versione del software

Impostazioni del menu in modalità FM

Quando la radio è in modalità FM, mantenete premuto il tasto MENU/INFO per accedere al menu. Selezionate la funzione desiderata premendo i tasti TUNE ► e TUNE ◀. Premete il tasto SELECT per confermare. Premete il tasto MENU/INFO per tornare indietro di un passo durante le impostazioni.

1. Scan Setting

Determinate qui se la ricerca automatica delle stazioni deve fermarsi soltanto sulle stazioni forti (Strong Stations only) o su tutte le stazioni (All Stations).

2. System

Le impostazioni sono le stesse che in modalità DAB.

Specifiche tecniche

Modello:	RA-28 DAB+ (Nobbie 1)/Art. 982905
Gamma di frequenze DAB:	174.928 – 239.200 MHz
Gamma di frequenze FM:	87.5 – 108 MHz
Alimentazione:	– Adattatore rete (ingresso: 100 – 240 V ~50/60 Hz/uscita: DC 5.9 V, 1000 mA) – 4 pile AA/LR6/Mignon
Presca per la cuffia:	Presca jack 3.5 mm
Dimensioni:	4.2 × 15 × 9.5 cm
Peso:	265 g

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.

Note sulle pile

- Usate soltanto pile dello stesso tipo. Si raccomandano delle pile alcaline.
- Sostituite sempre tutte le pile allo stesso tempo. Non inserite mai pile nuove assieme a pile usate.
- Inserite le pile sempre con la polarità corretta nel vano.
- Togliete le pile usate subito dall'apparecchio.
- Togliete le pile ricaricabili dall'apparecchio prima di caricarle, e caricatele con un caricatore esterno.
- Togliete anche le pile quando non usate l'apparecchio per lungo tempo, per evitare il rischio di fuoriuscite d'acido che potrebbero corrodere le componenti al suo interno.
- Tenete le pile fuori portata dei bambini.
- Non caricate mai delle pile non ricaricabili.
- Non smontate e non cortocircuitate mai le pile, e non gettatele nel fuoco.
- Le pile e gli accumulatori usati sono rifiuti speciali e non devono essere gettati nella spazzatura. Portateli al punto di vendita o in un centro di raccolta dove vengono smaltiti in modo professionale e rispettando l'ambiente.



Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.